



ColorLogic® burbujeador

El manual del propietario



Contenido

Antes de comenzar.....	2
Instalación.....	5
Operación.....	13
Preparación para el invierno.....	14
Repuestos.....	15
Garantía.....	18

WFBCUS1100
WFB100

Productos para piscinas de Hayward
620 Division Street, Elizabeth NJ 07207
Teléfono (908)-355-7995
www.hayward.com

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al usar este equipo eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:



LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA -Lea y siga todas las instrucciones de este manual del propietario y del equipo. El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones graves y/o la muerte.



⚠ ADVERTENCIA -PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA. MONTAR UNA LUMINARIA QUE REQUIERA CONEXIÓN O CONEXIÓN A TIERRA EN ESTE NICHOS PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES Y/O LA MUERTE. NO MONTE LUCES QUE NO ESTÉN LISTADAS POR UL NI CUALQUIER LUMINARIA QUE REQUIERA CONEXIÓN O CONEXIÓN A TIERRA EN ESTE NICHOS.



⚠ ADVERTENCIA -Riesgo de shock eléctrico. El voltaje peligroso puede electrocutar, quemar y causar la muerte o daños materiales graves. Todo el cableado eléctrico DEBE cumplir con los códigos y reglamentos locales aplicables y el Código Eléctrico Nacional (NEC). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, NO use un cable de extensión para conectar la unidad al suministro eléctrico. Proporcione un receptáculo eléctrico correctamente ubicado. Antes de trabajar en cualquier equipo eléctrico, apague el suministro de energía al equipo.



⚠ ADVERTENCIA -Riesgo de shock eléctrico. La apertura de la luz puede causar descargas eléctricas, quemaduras y lesiones graves. La luz no tiene piezas reparables por el usuario en el interior. No abra la luz.

⚠ AVISO -Este producto para piscinas está listado por UL solo para piscinas o spas instalados permanentemente. No está listado para piscinas o spas almacenables. Las piscinas y spas instalados de forma permanente son aquellos construidos en o parcialmente en el suelo y todos los demás capaces de retener agua a una profundidad superior a 42 pulgadas (1,07 m). Las piscinas y spas almacenables son aquellos construidos sobre o sobre el suelo y capaces de retener agua hasta un máximo de 42 pulgadas (1,07 m).



⚠ ADVERTENCIA -Peligro de descarga eléctrica. El daño al cableado puede causar lesiones graves o la muerte. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, reemplace el cableado dañado de inmediato. Ubique el conducto para evitar el abuso de cortadoras de césped, cortasetos y otros equipos.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES



Antes de que empieces

Hayward WFB100 ColorLogic®Bubbler ha sido diseñado para usarse con todas las luces decorativas de Hayward y proporciona agua iluminada para fuentes pequeñas y otros efectos de agua. El burbujeador ColorLogic debe instalarse como se especifica en estas instrucciones. Siga TODAS las instrucciones adjuntas con esta unidad. Se recomienda mantener la unidad en su embalaje original hasta que el sitio esté preparado para la instalación.

Compatibilidad

El burbujeador Hayward WFB100 ColorLogic es compatible con los siguientes modelos Hayward ColorLogic 320 y 160 Accent Light:

LACUS11xxx
LYCUS11xxx
LACUN11xxx
LYCUN11xxx
LAWUS11xxx
LYWUS11xxx

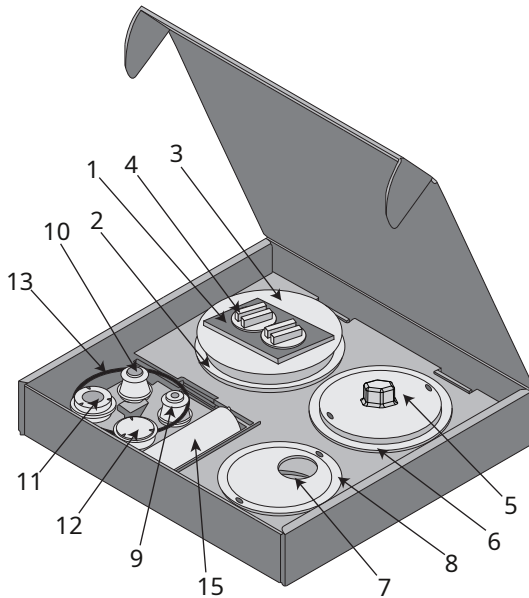
Tenga en cuenta que la versión WFBCUS1100 viene con una luz decorativa ColorLogic 320 con un cable de 100'.

Qué está incluido

Consulte la imagen y la tabla en la página siguiente para obtener una lista de todos los elementos incluidos con el burbujeador ColorLogic WFB100 de Hayward.



HAYWARD®



ARTÍCULO NO.	NÚMERO DE PARTE	DESCRIPCIÓN	CANT.
1	WFBPG	Guía de tubería de burbujeo, aglomerado	1
2	G1-046397	Alojamiento	1
3	G1-068159	Escudo de gunita	1
4	SP1022C	Tapón roscado de 1-1/2" con junta tórica	2
5	G1-046400	Escudo de yeso	1
6	G1-046399	Anillo de yeso	1
7	G1-046398	Lente	1
8 [†]	G1-046393	Anillo de retención	1
9 [‡]	G1-046395	Boquilla burbujeadora ColorLogic, 1/2"	1
10 [‡]	G1-046396	Boquilla burbujeadora ColorLogic, 3/4"	1
11 [‡]	G1-046394	Tuerca de la boquilla del burbujeador ColorLogic	1
12 [*]	G1-046403	Tapón roscado de la boquilla del burbujeador ColorLogic	1
13 [*]	SP0710XZ5	Junta tórica de protección de yeso (solo para preparación para el invierno)	1
14 [*]	SP1022CNP	Junta tórica para boquilla y tapón	2
15 [*]	G1-046401	Herramienta Burbujeador ColorLogic	1

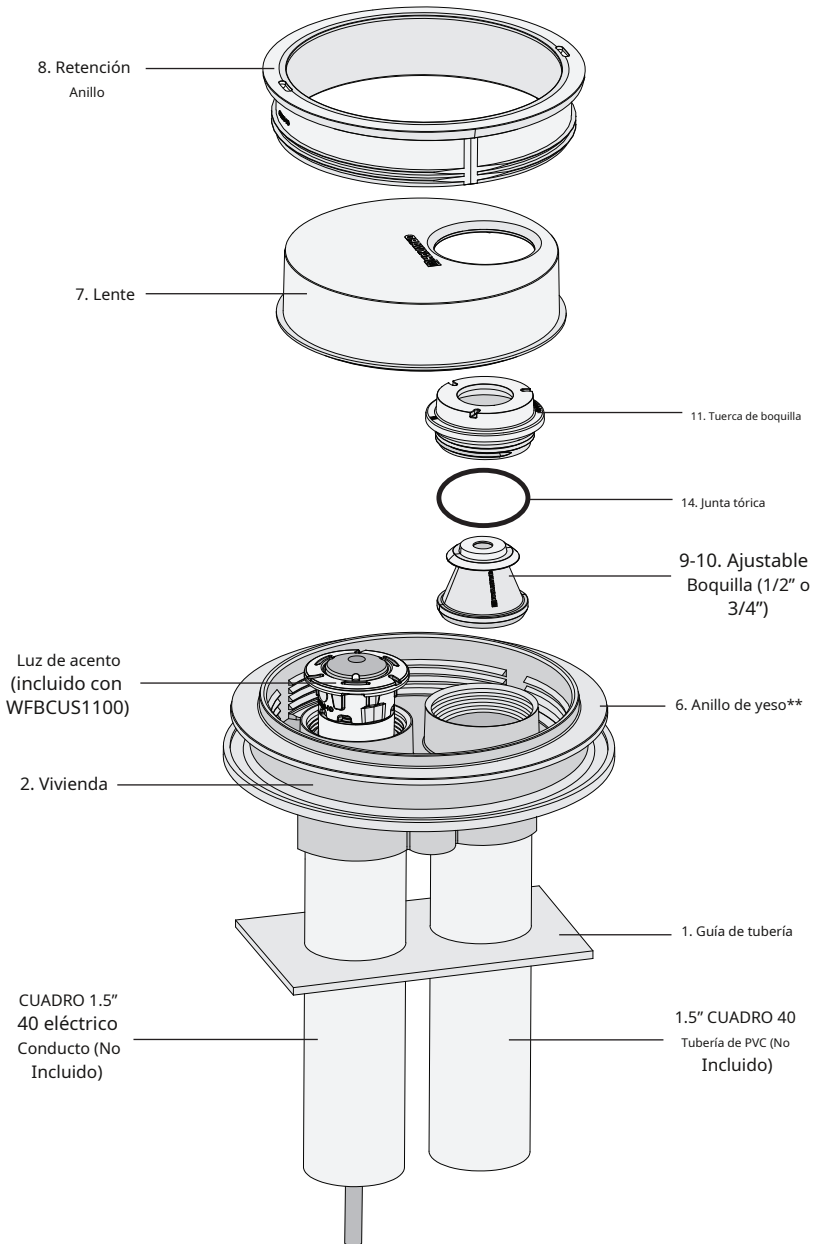
*Viene en bolsa de plástico

† Colores alternativos disponibles (consulte la página 15 o visite hayward.com para obtener más detalles)



HAYWARD®

Vista en despiece ordenado

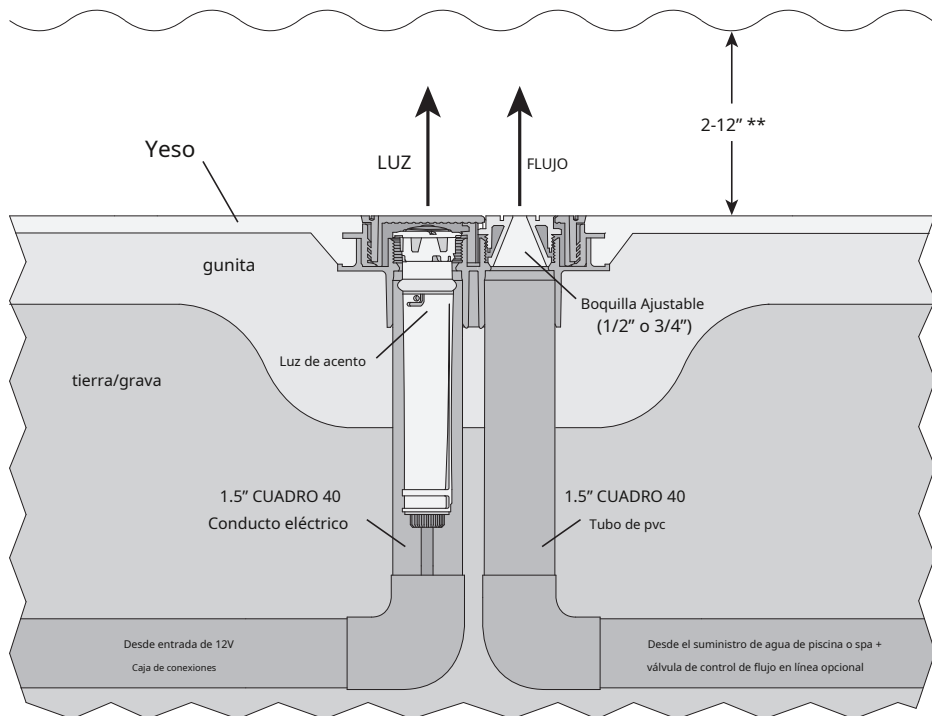


* ****** Anillo de yeso solo ajustable durante la instalación.

Instalación

Resumen del sistema

El siguiente diagrama muestra una descripción general de un sistema ColorLogic Bubbler completamente instalado.

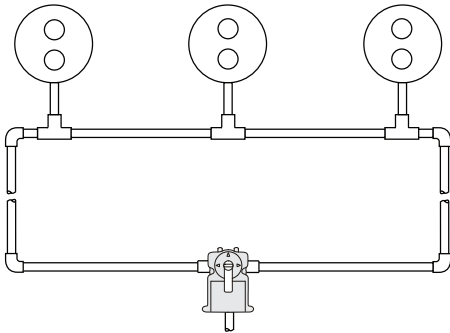


**** Hayward recomienda montar el burbujeador ColorLogic a no más de 12" por debajo de la superficie del agua cuando se instala como burbujeador/fuente para obtener la mejor combinación de agua y luz.**

Determine la ubicación del burbujeador ColorLogic. Instale la tubería de plomería y el conducto eléctrico conectando la línea de agua al sistema de bombeo deseado y la línea eléctrica a la caja de conexiones de Accent Light como se muestra arriba. Se recomienda utilizar un conducto eléctrico SCHED 40 de 1,5" para la línea eléctrica. Utilice la guía para tuberías provista para asegurar la distancia adecuada de las tuberías eléctricas y de plomería (como se muestra en la página 7). Mantenga la guía de tubería en las tuberías para facilitar la instalación de la carcasa más adelante. Si ha perdido o desechado la guía del tubo, tenga en cuenta que la distancia entre los centros de cada tubo debe ser exactamente de 2,5".

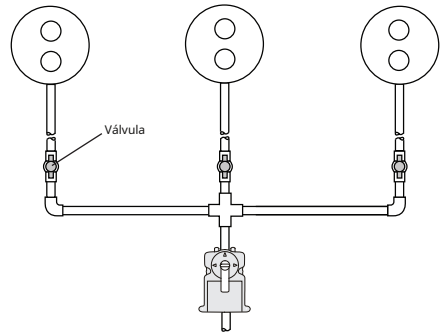
NOTA: Si se desea un control finito, asegúrese de instalar una válvula de control de flujo en línea para ajustar la altura y el flujo del chorro de agua del burbujeador ColorLogic.

Use el esquema de plomería en bucle a continuación si se instalarán múltiples burbujeadores a la misma profundidad.



Del suministro de agua de piscina o spa

Use el esquema de plomería a continuación con válvulas individuales si los burbujeadores se instalarán a diferentes profundidades.

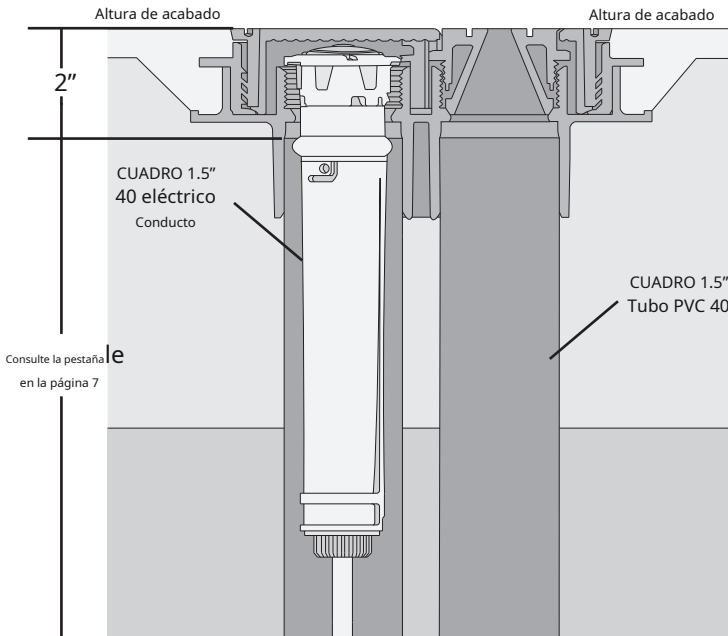


Del suministro de agua de piscina o spa

Pasos de instalación

Siga los pasos a continuación para garantizar una instalación adecuada del burbujeador ColorLogic.

1. Corte las dos piezas de tubería de 1,5" a no menos de 2" y no más de 2,125" por debajo del nivel de la superficie para garantizar la altura de instalación final adecuada. Consulte la tabla de la página 7 para conocer la altura mínima de espacio libre si desea una iluminación de acento. Si no se utilizará la iluminación, se recomienda que deje suficiente espacio en caso de una actualización futura. Vea la imagen de abajo como referencia.



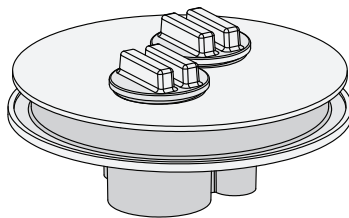


HAYWARD®

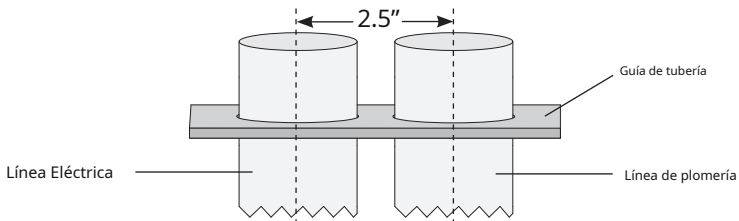
Tabla de liquidación

Luz	Autorización Requisitos
Sin luminaria	No aplica
ColorLogic 320 independiente	8"
ColorLogic 160 independiente	8"
CrystalLogic 320 independiente	8"
CrystalLogic 160 independiente	8"
Red ColorLogic 320	10"
Red ColorLogic 160	10"

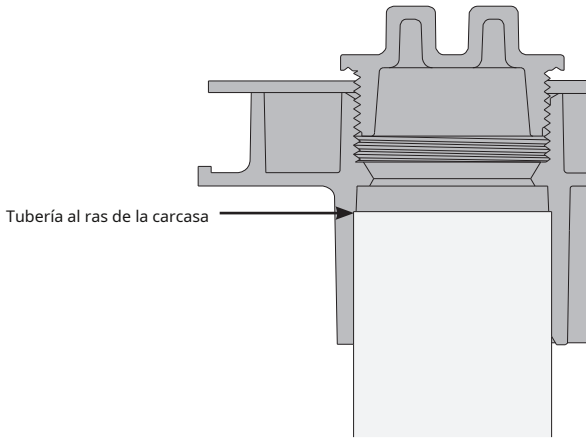
2. Retire las siguientes piezas de la caja: carcasa, protector de gunita y 2 tapones roscados. Estas piezas vienen ensambladas como se muestra a continuación. **NO DESARMAR.**



3. Verifique que la guía de tubería esté en las 2 tuberías para garantizar la distancia adecuada entre ellas (como se ve a continuación). Si la guía no está en las tuberías, colóquela ahora para facilitar el siguiente paso.

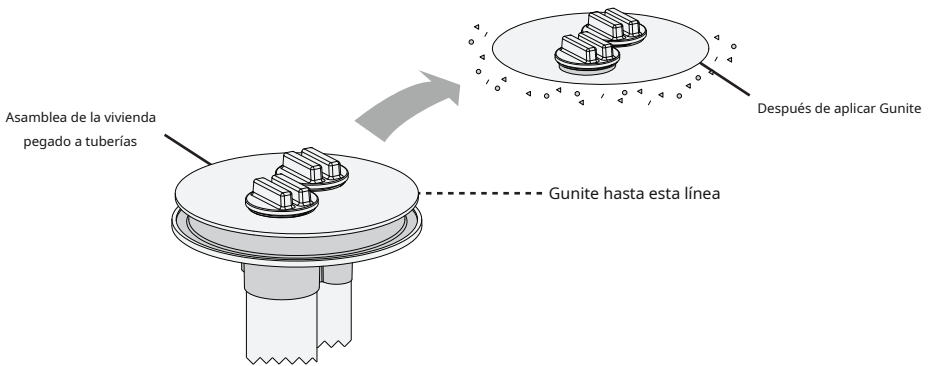


4. Pegue el conjunto de la carcasa a los dos tubos como se muestra a continuación. Tenga en cuenta que los puertos son reversibles, por lo que no importa cuál se use para la línea eléctrica o la línea de plomería. Verifique que la carcasa esté completamente instalada para garantizar una instalación al ras del nivel de la superficie. Retire la guía de la tubería.



5. Rellene el pozo debajo de la carcasa con tierra y/o grava hasta aproximadamente la mitad de las tuberías. El diagrama de Descripción general del sistema en la página 5 muestra el nivel aproximado de tierra/grava.

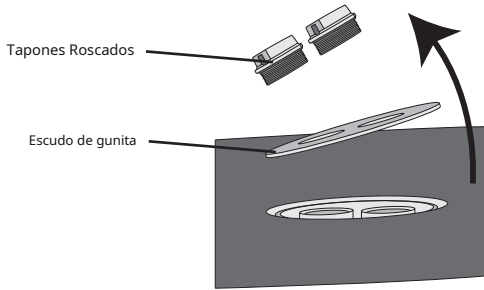
6. Aplique gunita y rellene detrás de la carcasa hasta el nivel que se muestra en el diagrama de Descripción general del sistema en la página 5 y siguientes.





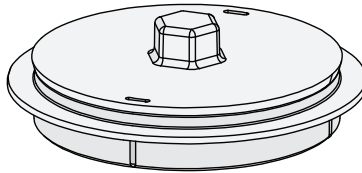
HAYWARD®

7. Espere a que se cure la gunita. Una vez curado, retire los 2 tapones roscados y el protector de gunita del conjunto de la carcasa. Deseche el protector de gunita pero guarde los tapones para la prueba de presión.



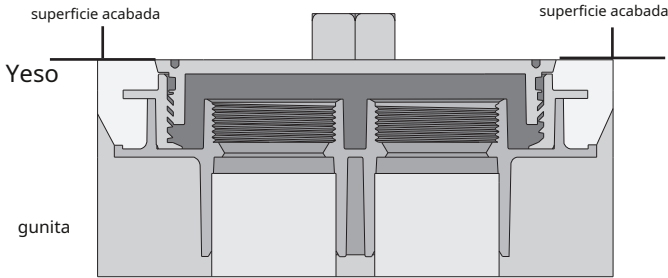
8. Retire el anillo de yeso y el protector de yeso de la caja. Estas piezas vienen ensambladas como se muestra a continuación. **NO DESARMAR.**

IMPORTANTE: No se debe instalar ninguna junta tórica con el protector de yeso; esto es solo para fines de preparación para el invierno (Consulte la página 14 para obtener instrucciones sobre preparación para el invierno).

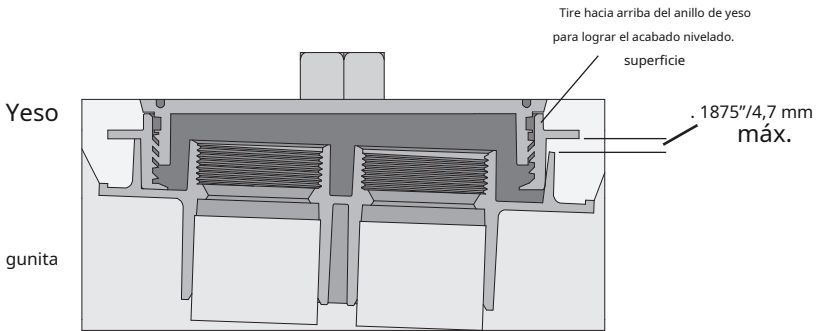




9. Instale el conjunto de protección de yeso en la carcasa y verifique que la superficie de la protección de yeso esté nivelada con la superficie acabada. Si la carcasa no se instaló nivelada en el paso 4, utilice el anillo de yeso para lograr una superficie acabada nivelada tirando hacia arriba del borde del anillo de yeso hasta nivelarlo. Vea las imágenes a continuación como referencia.

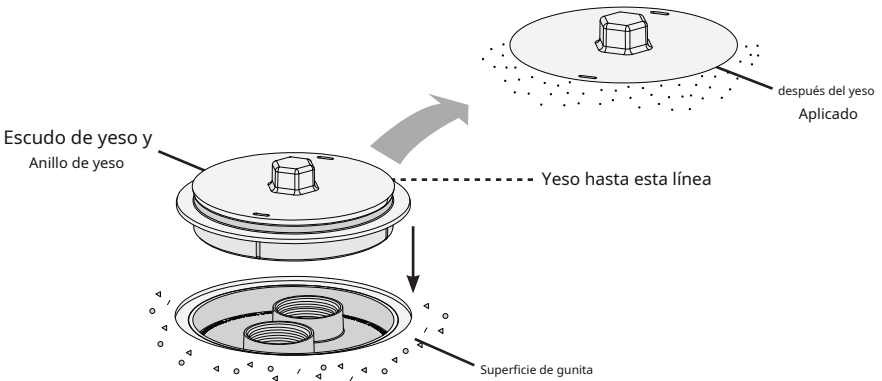


Instalación de carcasa al ras



Ejemplo: carcasa instalada en un ángulo de 2°

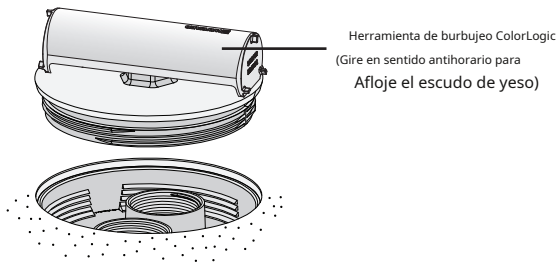
10. Aplique y alise el yeso alrededor del borde del protector de yeso como se ve a continuación. La superficie del yeso debe estar nivelada con el nivel de la superficie terminada.





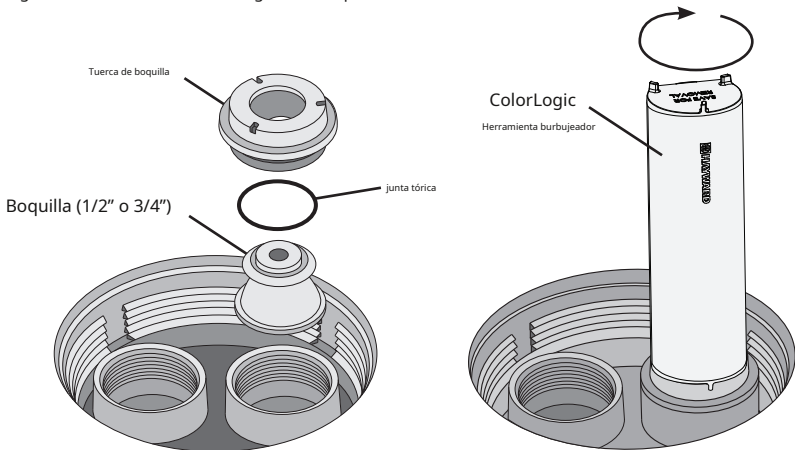
HAYWARD®

11. Espere a que se cure el yeso. Una vez curado, retire el escudo de yeso con la herramienta ColorLogic Bubbler como se muestra a continuación. Verifique que las ranuras en el protector de yeso estén libres de yeso y/o residuos antes de insertar la herramienta. Si no tiene a mano la herramienta ColorLogic Bubbler, use una llave de 1-1/4" para quitar el protector de yeso. Tenga en cuenta que el escudo de yeso puede requerir un golpe inicial para aflojarse. Guarde el escudo de yeso para la preparación para el invierno, si es necesario (consulte la página 14 para obtener instrucciones sobre la preparación para el invierno).



12. Lave la línea de agua para eliminar cualquier material extraño de la construcción que pueda estar dentro del sistema.

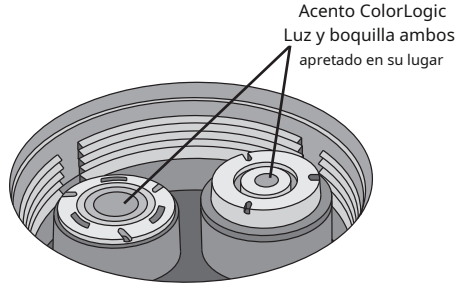
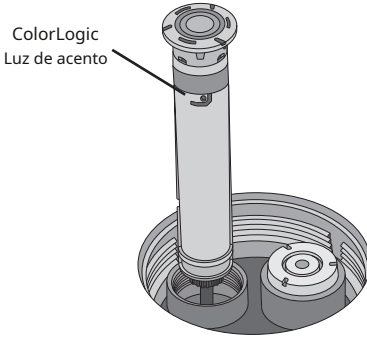
13. Retire las siguientes piezas de la caja: la boquilla deseada (1/2" o 3/4"), la tuerca de la boquilla y la junta tórica. Instale la boquilla, la tuerca de la boquilla y la junta tórica para obtener el efecto deseado en el puerto de agua y fíjelos en su lugar con la herramienta ColorLogic Bubbler provista, como se muestra.





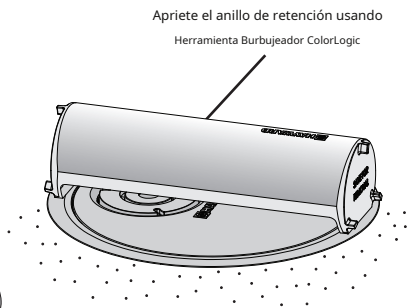
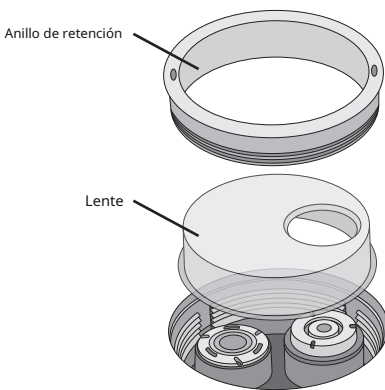
HAYWARD®

14. Si se utilizará iluminación en el sistema, instale la luz decorativa en el puerto de iluminación pasando el cable a través del conducto eléctrico hasta la caja de conexiones de entrada de 12 V. Utilice la herramienta provista con la luz decorativa para instalar la luz. Cablee la luz como se indica en el manual del propietario de Accent Light. Vea las imágenes a continuación como referencia.



15. Si no se utilizará iluminación en el sistema, retire las siguientes piezas de la caja: el tapón roscado de la boquilla del burbujeador ColorLogic y una junta tórica. Instale el tapón con la junta tórica en el puerto de iluminación. Apriete el tapón con la herramienta ColorLogic Bubbler proporcionada (de manera similar a como se ve en el paso 13).

16. Retire las siguientes piezas de la caja: la lente y el anillo de retención. Instale la lente, asegurándose de que el orificio abierto esté sobre la boquilla. Enrosque el anillo de retención con la herramienta ColorLogic Bubbler proporcionada de acuerdo con el diagrama a continuación. La instalación ya está completa.





HAYWARD®

Operación

Ajuste de la altura de la pluma

Una vez que se haya iniciado el sistema, puede ajustar el flujo de agua para obtener el efecto deseado. Las siguientes tablas proporcionan valores aproximados para la altura de la columna de agua con combinaciones de GPM y profundidad del ColorLogic®Burbujeador. *NOTA: Las alturas del agua pueden variar.*

Altura de la pluma a profundidades de agua dadas (no exceda los 45 gpm):

Boquilla de 3/4"Zel orificio					
Profundidad	4"	6"	8"	10"	12"
15 gpm	11	8	5	4.5	3.5
20 gpm	15	10	7	6	5
25 gpm	24	dieciséis	11	9	8
30 gpm	35	21	17	12	10.5
35 gpm	45	30	20.5	15	13
40 gpm	--	37.5	27	20	15

Boquilla de 1/2"Zel orificio					
Profundidad	4"	6"	8"	10"	12"
10 gpm	31	dieciséis	--	--	--
15 gpm	48	26	15.5	12	10
20 gpm	75	43	25	19	15

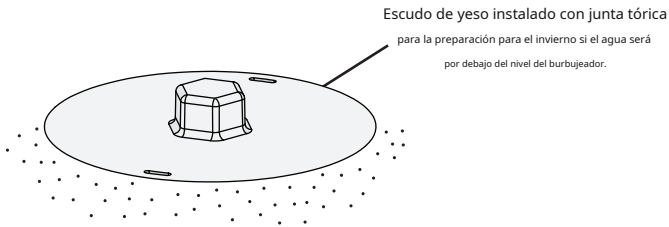


HAYWARD®

preparación para el invierno

Cuando la piscina se va a preparar para el invierno o estará fuera de servicio durante un largo período de tiempo, se deben seguir los siguientes pasos para garantizar que la unidad de burbujeo no se dañe:

Si el agua ESTARÁ por debajo del nivel del burbujeador: retire el anillo de retención, la lente, la tuerca de la boquilla y la boquilla. Aspire o absorba toda el agua residual de la piscina del nicho. Instale el protector de yeso que se guardó de la instalación junto con la junta tórica incluida. Si estas piezas no se guardaron de la instalación, hay disponible un kit de preparación para el invierno de reemplazo (GLXBWNTRKIT) para ordenar. Vea la página 15 para más detalles.





HAYWARD®

Piezas de repuesto

Número	Parte #	Descripción
1	GLXBWNTRKIT	Kit de preparación para el invierno
2	GLXBKTGR	Kit de boquilla de repuesto - Gris
3	GLXBKTDG	Kit de boquilla de repuesto - Gris oscuro
4	GLXBKTWT	Kit de boquilla de repuesto - Blanco
5	GLXBLNGR	Kit de lentes de repuesto - Gris
6	GLXBLNDG	Kit de lentes de repuesto - Gris oscuro
7	GLXBLNWT	Kit de lentes de repuesto - Blanco



HAYWARD®



ADVERTENCIA - Lea y siga todas las instrucciones de este manual del propietario y del equipo. El incumplimiento de las instrucciones puede causar lesiones graves y/o la muerte.

ADVERTENCIA - Peligro de atrapamiento por succión La succión en las salidas de succión y/o las cubiertas de las salidas de succión que están dañadas, rotas, agrietadas, faltantes o no aseguradas puede causar lesiones graves y/o la muerte debido a los siguientes peligros de atrapamiento:



Atrapamiento de cabello - El cabello puede enredarse en la tapa de la salida de succión.



Atrapamiento de extremidades - Una extremidad insertada en una abertura de un sumidero de salida de succión o una cubierta de salida de succión que esté dañada, rota, agrietada, faltante o no esté bien sujeta puede provocar una traba mecánica o hinchazón de la extremidad.



Atrapamiento por succión del cuerpo - Una presión negativa aplicada a una gran parte del cuerpo o de las extremidades puede resultar en un atrapamiento.



Evisceración/ Destripamiento - Una presión negativa aplicada directamente a los intestinos a través de un sumidero de salida de succión sin protección o una tapa de salida de succión dañada, rota, agrietada, faltante o no asegurada puede provocar la evisceración/destripamiento.



Atrapamiento Mecánico - Existe la posibilidad de que las joyas, el traje de baño, las decoraciones para el cabello, los dedos de las manos, los pies o los nudillos queden atrapados en una abertura de la tapa de la salida de succión y queden atrapados mecánicamente.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de peligros de atrapamiento:

- Cuando las salidas son lo suficientemente pequeñas como para ser bloqueadas por una persona, se debe instalar un mínimo de dos salidas de succión en funcionamiento por bomba. Las salidas de succión en el mismo plano (es decir, piso o pared) deben instalarse con una separación mínima de tres pies (3') [1 metro], medida de punto cercano a punto cercano.
- Los accesorios de succión doble se colocarán en lugares y distancias tales que eviten el "bloqueo doble" por parte del usuario.
- Los accesorios de doble succión no se deben ubicar en las áreas de asientos o en el respaldo de tales áreas de asientos.
- El índice de flujo máximo del sistema no debe exceder el índice de flujo que se indica en la Tabla 1.
- Nunca use la piscina o el spa si alguno de los componentes de la salida de succión está dañado, roto, agrietado, falta o no está bien sujeto.
- Reemplace inmediatamente los componentes de la salida de succión que estén dañados, rotos, agrietados, faltantes o que no estén bien sujetos.
- Además, dos o más salidas de succión por bomba instaladas de acuerdo con las últimas normas ASME, APSP y las pautas de la CPSC, siga todos los códigos nacionales, estatales y locales aplicables.
- Se recomienda la instalación de un sistema de ventilación o liberación de vacío que alivie la succión atrapada.

ADVERTENCIA - Si no se quitan los tapones de prueba de presión y/o los tapones utilizados en la preparación para el invierno de la piscina/spa de las salidas de succión, puede aumentar el potencial de atrapamiento por succión, como se describe anteriormente.

ADVERTENCIA - Si no se mantienen los componentes de la salida de succión libres de desechos, como hojas, suciedad, cabello, papel y otros materiales, puede aumentar el potencial de atrapamiento por succión, como se describe anteriormente.

ADVERTENCIA - Los componentes de la salida de succión tienen una vida finita, la cubierta/rejilla debe inspeccionarse con frecuencia y reemplazarse al menos cada diez años o si se encuentra dañada, rota, agrietada, faltante o no está bien sujeta.

PRECAUCIÓN - Los componentes como el sistema de filtración, las bombas y el calentador deben colocarse de forma que impidan que los niños pequeños los utilicen como medios de acceso a la piscina. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen o se suban a este producto. Supervise de cerca a los niños en todo momento. Los componentes como el sistema de filtración, las bombas y los calentadores deben colocarse de manera que los niños no los utilicen como medio de acceso a la piscina.



ADVERTENCIA: presión peligrosa: Los sistemas de circulación de agua de piscinas y spas funcionan bajo una presión peligrosa durante el arranque, el funcionamiento normal y después de que se apaga la bomba. Manténgase alejado del equipo del sistema de circulación durante el arranque de la bomba. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad y operación podría resultar en la separación violenta de la carcasa y la tapa de la bomba, y/o la carcasa del filtro y la abrazadera debido a la presión en el sistema, lo que podría causar daños a la propiedad, lesiones personales graves o la muerte. Antes de realizar el mantenimiento del sistema de circulación de agua de la piscina y el spa, todos los controles del sistema y de la bomba deben estar en la posición de apagado y la válvula de alivio de aire manual del filtro debe estar en la posición abierta. Antes de poner en marcha la bomba del sistema, todas las válvulas del sistema deben estar en una posición que permita que el agua del sistema regrese a la piscina. No cambie la posición de la válvula de control del filtro mientras la bomba del sistema esté funcionando. Antes de poner en marcha la bomba del sistema, abra completamente la válvula manual de alivio de aire del filtro. No cierre la válvula de alivio de aire manual del filtro hasta que se descargue un flujo constante de agua (no aire o aire y agua).



HAYWARD®

ADVERTENCIA: peligro de separación: El incumplimiento de las instrucciones de seguridad y operación podría resultar en la separación violenta de los componentes de la bomba y/o el filtro. La cubierta del filtro debe estar debidamente asegurada a la carcasa de la bomba con el anillo de seguridad de la cubierta del filtro. Antes de dar servicio al sistema de circulación de la piscina y el spa, la válvula manual de alivio de aire del filtro debe estar en la posición abierta. No opere el sistema de circulación de la piscina y el spa si un componente del sistema no está ensamblado correctamente, está dañado o falta. No opere el sistema de circulación de la piscina y el spa a menos que el cuerpo de la válvula de alivio de aire manual del filtro esté en la posición de bloqueo en la parte superior del cuerpo del filtro. Nunca opere ni pruebe el sistema de circulación a más de 50 PSI. No purgue el sistema con aire comprimido. Purgar el sistema con aire comprimido puede hacer que los componentes exploten, con riesgo de lesiones graves o la muerte de cualquier persona que se encuentre cerca. Use solo una presión baja (por debajo de 5 PSI).



ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica: Todo el cableado eléctrico DEBE cumplir con los códigos y reglamentos locales aplicables y el Código Eléctrico Nacional (NEC). El voltaje peligroso puede electrocutar, quemar y causar la muerte o daños materiales graves. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, NO use un cable de extensión para conectar la unidad al suministro eléctrico. Proporcione un receptáculo eléctrico correctamente ubicado. Antes de trabajar en cualquier equipo eléctrico, apague el suministro de energía al equipo. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, reemplace el cableado dañado de inmediato. Ubique el conducto para evitar el abuso de cortadoras de césped, cortasetos y otros equipos. NO conecte a tierra a una línea de suministro de gas.



ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica: Si no se conecta a tierra todo el equipo eléctrico, se puede producir un riesgo de descarga eléctrica grave o mortal. Conecte a tierra todos los equipos eléctricos antes de conectarlos al suministro de energía eléctrica.

ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica: Si no conecta todo el equipo eléctrico a la estructura de la piscina, aumentará el riesgo de electrocución y podría provocar lesiones o la muerte. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, consulte las instrucciones de instalación y consulte a un electricista profesional sobre cómo unir todos los equipos eléctricos. Además, comuníquese con un electricista autorizado para obtener información sobre los códigos eléctricos locales para los requisitos de unión.

Notas para el electricista: Utilice un conductor de cobre sólido, tamaño 8 o mayor. Pase un cable continuo desde la lengüeta de unión externa hasta la varilla o malla de refuerzo. Conecte un calibre n.º 8 AWG (8,4 mm.) [No. 6 AWG (13,3 mm.) para Canadá] cable de unión de cobre sólido al conector del cable de presión provisto en el equipo eléctrico y a todas las partes metálicas de la piscina, el spa o la bañera de hidromasaje y las tuberías de metal (excepto las tuberías de gas) y conductos dentro de los 5 pies (1,5 m) de las paredes interiores de la piscina, spa o jacuzzi.

IMPORTANTE - Consulte los códigos NEC para todos los estándares de cableado, incluidos, entre otros, la conexión a tierra, la unión y otros procedimientos generales de cableado.

ADVERTENCIA: riesgo de descarga eléctrica: El equipo eléctrico debe conectarse únicamente a un circuito de suministro que esté protegido por un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI). Dicho GFCI debe ser proporcionado por el instalador y debe probarse de forma rutinaria. Para probar el GFCI, presione el botón de prueba. El GFCI debería interrumpir la energía. Pulse el botón de reinicio. La energía debe ser restaurada. Si el GFCI no funciona de esta manera, el GFCI está defectuoso. Si el GFCI interrumpe la alimentación del equipo eléctrico sin presionar el botón de prueba, está fluyendo una corriente a tierra, lo que indica la posibilidad de una descarga eléctrica. No utilice este equipo eléctrico. Desconecte el equipo eléctrico y haga que un representante de servicio calificado corrija el problema antes de usarlo.

PRECAUCIÓN -HAYWARD- Las bombas están diseñadas para usarse con piscinas instaladas de forma permanente y pueden usarse con jacuzzis y spas si así lo indican. No lo use con piscinas almacenables. Una piscina de instalación permanente se construye en o sobre el suelo o en un edificio de manera que no se pueda desmontar fácilmente para su almacenamiento. Una piscina almacenable se construye de modo que se pueda desmontar fácilmente para almacenarla y volver a montarla en su integridad original.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES



HAYWARD®

Hayward® Garantía limitada de productos para piscinas

Para los compradores originales de este equipo, Hayward Pool Products, Inc. garantiza su Universal ColorLogic® y CrystalLogic™ luces de piscina y spa, nichos, transformadores de luz de piscina y acopladores estarán libres de defectos en materiales y mano de obra durante un período de UN (1) año a partir de la fecha de compra, cuando se utilicen en aplicaciones residenciales unifamiliares.

La garantía limitada excluye los daños por congelamiento, negligencia, instalación incorrecta, uso o cuidado inadecuado o cualquier caso fortuito. Las piezas que fallen o se vuelvan defectuosas durante el período de garantía serán reparadas o reemplazadas, a nuestra discreción, dentro de los 90 días posteriores a la recepción del producto defectuoso, salvo demoras imprevistas, sin cargo.

Se requiere comprobante de compra para el servicio de garantía. En caso de que el comprobante de compra no esté disponible, la fecha de fabricación del producto será la única determinación de la fecha de compra.

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el lugar de compra o con el Centro de servicio autorizado de Hayward más cercano. Para obtener ayuda sobre el Centro de servicio autorizado de Hayward más cercano, visítenos en www.hayward.com.

Hayward no será responsable del acarreo, remoción, reparación o mano de obra de instalación ni de ningún otro costo incurrido para obtener reemplazos o reparaciones en garantía.

La garantía de los productos de Hayward Pool no se aplica a los componentes fabricados por otros. Para tales productos, se aplicará la garantía establecida por el respectivo fabricante.

La garantía limitada expresa anterior constituye la garantía completa de Hayward Pool Products con respecto a sus productos para piscinas y sustituye a todas las demás garantías expresas o implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular. En ningún caso, los productos de Hayward Pool serán responsables de daños consecuentes, especiales o incidentales de cualquier naturaleza.

Algunos estados no permiten una limitación sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro.



Para obtener más información o asistencia técnica
al consumidor, visite nuestro sitio web en
www.hayward.com



Hayward es una marca registrada y ColorLogic es una marca comercial de Hayward Industries, Inc. © 2017 Hayward Industries, Inc.

Todas las demás marcas comerciales que no son propiedad de Hayward son propiedad de sus respectivos dueños. Hayward no está afiliado ni respaldado de ninguna manera por dichos terceros.